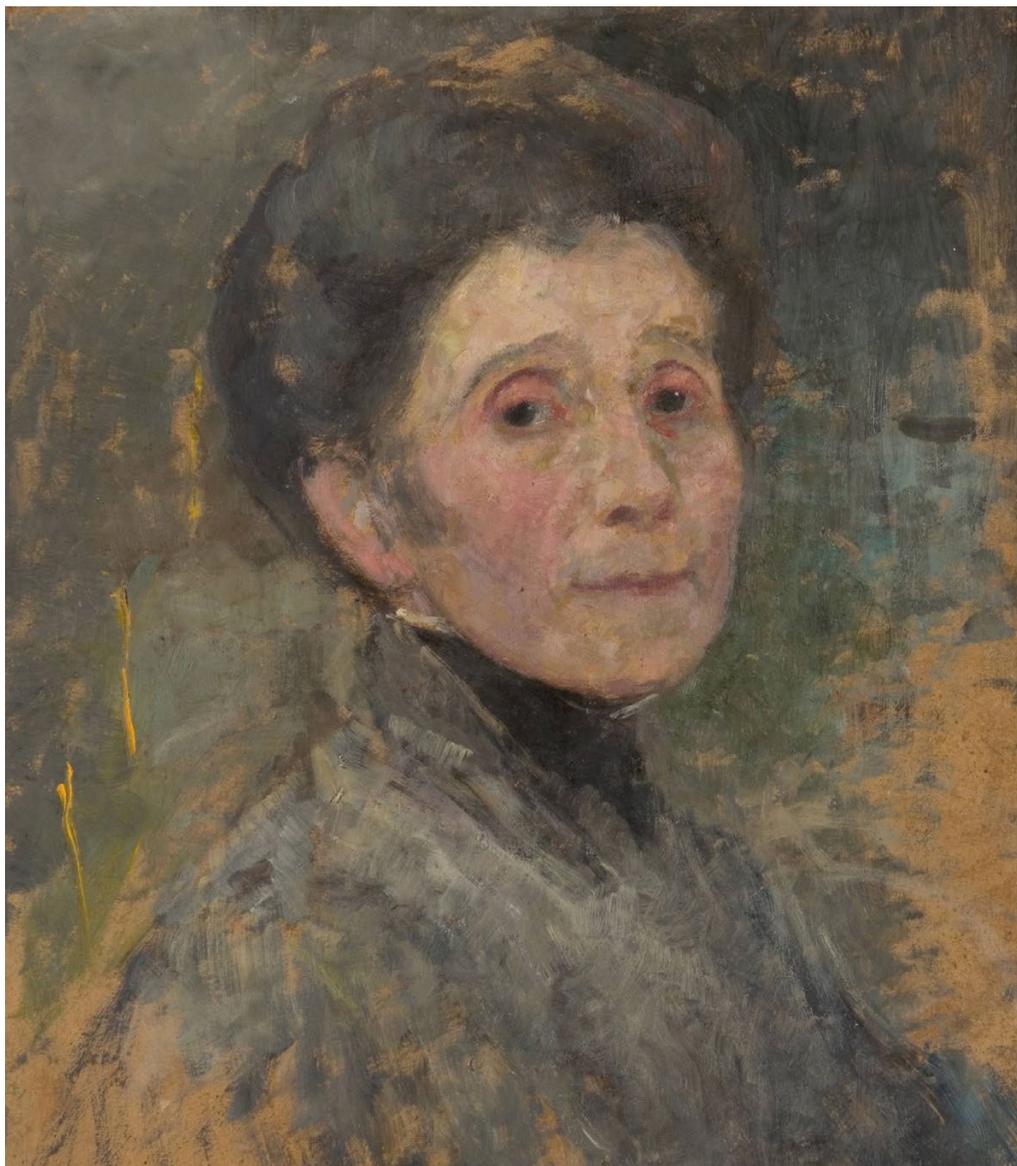


# PROGRAMME

DE LA BIBLIOTHÈQUE POLONAISE DE PARIS **avril – août 2025**



Institut

Bibliothèque  
Polonaise  
de Paris



# CONTENU

|    |  |
|----|--|
| 1  | MOT DU DIRECTEUR DE L'IBPP   |
| 2  | MOT DU PRÉSIDENT DE LA SHLP  |
| 3  | EXPOSITION ANNUELLE  |
| 4  | HISTOIRE ET CIVILISATION   |
| 11 | LITTÉRATURE  |
| 12 | CINÉMA   |
| 13 | MUSIQUE  |
| 14 | EXPOSITIONS TEMPORAIRES<br>ET COURS D'HISTOIRE DE L'ART              |
| 17 | ARCHITECTURE   |
| 17 | SCIENCES   |
| 18 | RENCONTRES ANNUELLES   |
| 20 | ARCHIVES INÉDITES SUR LES ÉCRANS TACTILES<br>COLLECTIONS ARTISTIQUES |
| 22 | EXPOSITIONS PERMANENTES  |
| 24 | CALENDRIER ET INFORMATIONS PRATIQUES                                 |

Institut  
Bibliothèque  
Polonaise  
de Paris



Ministerstwo Kultury  
i Dziedzictwa Narodowego

Programme financé par les fonds du Ministre de la Culture et du Patrimoine National de Pologne transmis par l'IBPP dans le cadre de l'accord n° 22/DF-VII/2025.

**Première de couverture** – Olga Boznańska, Autoportrait, après 1905, huile sur carton. Collection IBPP

# MOT DU DIRECTEUR DE L'INSTITUT BIBLIOTHÈQUE POLONAISE DE PARIS



La Bibliothèque Polonaise de Paris poursuit en 2025 sa très dynamique activité culturelle et scientifique. À ce titre, nous tenons à remercier tous ceux qui y contribuent, plus particulièrement le Professeur C. Pierre Zaleski, Président d'Honneur de la Société Historique et Littéraire Polonaise, dont l'apport pour établir les axes de l'agenda pour cette année a été très précieux.

Le public retrouvera dans ce programme un nombre important de manifestations classées par catégories : histoire et civilisation, littérature, sciences, architecture, cinéma, musique, cours d'histoire de l'art ou encore expositions permanentes et temporaires.

Dans les mois à venir, nous attirons votre attention sur l'exposition *Olga Boznańska. Philosophie du portrait*, réalisée à partir de nos collections pour fêter le 160<sup>e</sup> anniversaire de la naissance de cette artiste exceptionnelle. Les événements et la présentation d'une partie de nos archives inédites en lien avec la commémoration du 80<sup>e</sup> anniversaire de la fin de la Seconde Guerre mondiale auront aussi leur place. Le mois de juin sera marqué, entre autres, par le colloque *La démocratie polonaise à l'épreuve de la durée*, à l'occasion du 36<sup>e</sup> anniversaire de la chute du communisme en Pologne, et enfin la conférence *Adam Mickiewicz, de Paris à Cracovie*, dédiée à la personnalité phare de notre institution.

Nous avons le plaisir de vous annoncer que notre programme de l'automne poursuivra les événements liés à l'Année Gombrowicz et que nous célébrerons le 45<sup>e</sup> anniversaire de visite des dirigeants du syndicat « Solidarité » en France en organisant un colloque sur l'aide des Français à *Solidarność* dans les années 1980.

Nous espérons que les événements proposés susciteront votre attention.

**Prof. Maciej Forycki**

Directeur de l'Institut Bibliothèque Polonaise de Paris

# MOT DU PRÉSIDENT DE LA SOCIÉTÉ HISTORIQUE ET LITTÉRAIRE POLONAISE



C'est pour moi un immense honneur de poursuivre, avec les membres du nouveau Conseil, la mission séculaire de la Société Historique et Littéraire Polonaise.

Dans cette nouvelle configuration, l'Institut Bibliothèque Polonaise de Paris a repris en juin 2024 la gestion du bâtiment, de ses collections artistiques et des archives, avec le soutien généreux du Ministère de la Culture et du Patrimoine National de la République de Pologne. Pour autant, la SHLP, membre fondateur de l'Institut, continue de veiller sur la postérité de la Grande Émigration Polonaise en France, en participant, par son expérience et son ancrage dans la Polonia parisienne, à l'organisation d'un programme artistique, historique et culturel, dont la richesse surprendra toujours ses visiteurs, occasionnels ou habitués. C'est notamment le rôle de notre Conseil Scientifique, que je tiens à remercier ici pour son esprit d'initiative et son inventivité.

Vous trouverez dans les pages suivantes les expositions et évènements qui se tiendront entre les murs de la Bibliothèque Polonaise de Paris lors des prochains mois. Ils sont le fruit du travail conjoint de l'Institut et de notre Société, pour proposer un programme divers, intéressant aussi bien l'histoire et la littérature polonaises, bien sûr, mais également les arts graphiques, la musique ou les relations franco-polonaises.

Je tiens notamment à souligner l'organisation de l'exposition *L'Essence de la Société*, commissionnée par Mme Ewa Rutkowski, qui retrace l'histoire illustre de la SHLP, de ses fondateurs et de leurs successeurs, qui ont permis la préservation de cette partie intégrante du patrimoine de la Pologne, depuis bientôt deux cents ans. Tout ceci a été possible avec le soutien continu de notre Président d'Honneur, le Professeur C. Pierre Zaleski.

**Jean Rozwadowski**

Président de la Société Historique et Littéraire Polonaise

29 NOVEMBRE 2024 – 30 MAI 2025

# SOCIÉTÉ HISTORIQUE ET LITTÉRAIRE POLONAISE – L'ESSENCE DE LA SOCIÉTÉ

Vernissage de l'exposition annuelle | 29 novembre 2024

La société peut être définie comme un état particulier auquel certains êtres adhèrent lorsqu'ils vivent en groupes, plus ou moins nombreux et organisés. « La société est l'union des hommes, et non pas les hommes », selon l'expression de Montesquieu qui a défini de cette manière l'essence d'une communauté d'esprit de certains êtres. La SHLP ne fut pas fondée uniquement comme une certaine forme d'institution pour un but précis, mais comme une sorte de congrégation fondée pour mener une action commune beaucoup plus complexe qu'une simple action politique ou culturelle. Cette action consistait en la réalisation de l'esprit polonais en France par la puissance de la pensée et de la parole. Dans cette perspective, la SHLP fut une Société essentielle...

La Société Historique et Littéraire Polonaise (SHLP) est une institution unique en son genre, poursuivant ses activités depuis 1854 (170 ans !) au même endroit, au 6, quai d'Orléans. Elle est un haut-lieu d'échanges intellectuels et a été jusqu'en juin 2024 le gestionnaire de la Bibliothèque Polonaise de Paris (BPP), fondée en 1838.

Pour éveiller la curiosité du grand public, l'exposition de 2024 vous présente un aperçu de l'activité de cette institution du XIX<sup>e</sup> siècle et de ses collections incomparables. Elle évoque également des personnalités remarquables : hommes d'État, héros nationaux, écrivains, poètes, artistes, inventeurs, explorateurs, savants.



photos : Hanna Zaworonko

MARDI 1<sup>er</sup> AVRIL • 17h30 CONFÉRENCE à la Bibliothèque François Mitterrand, Salle 70

## AUX ORIGINES DE LA RELATION PRIVILÉGIÉE ENTRE LA FRANCE ET LA POLOGNE

Les relations entre ces deux nations dépassent largement les enjeux diplomatiques et économiques : elles sont nourries par une amitié séculaire. L'histoire de cette amitié, comme l'histoire de toute amitié, est remplie d'événements glorieux, d'éclats de solidarité et de fraternité, de soutien mutuel, mais aussi d'incompréhensions voire de déceptions.

Comme l'évoquait Charles de Gaulle, qui a séjourné en Pologne en 1919–1920 dans le cadre de la mission militaire française, ces liens sont profonds et empreints d'une dimension sentimentale unique.

Au cours de cette rencontre, nous reviendrons sur les origines de cette histoire commune à partir de l'élection au trône de Pologne d'un prince français, Henri de Valois, jusqu'au mariage d'une princesse polonaise, Marie Leszczyńska, avec le roi de France, Louis XV, en nous appuyant sur les richesses de Gallica et de la bibliothèque numérique France-Pologne.

Ce portail collaboratif, développé par la BnF en partenariat avec plusieurs institutions en France et en Pologne (dont la Bibliothèque nationale de Pologne, le Musée national de Varsovie, le Musée Chopin, le Musée national de l'histoire de l'im-



**La magnifique entrée des Ambassadeurs Polonais dans la ville de Paris le 19 septembre, de F. Campion, graveur – XVII<sup>e</sup> siècle – BnF, département des Estampes et de la photographie, RESERVE QB-201 (38)-FOL.**

migration de Paris, les Bibliothèques de Nancy et celles de plusieurs universités françaises), met à disposition plus de 4000 documents variés illustrant l'évolution des relations franco-polonaises.

Avec **Beata de Robien**, écrivaine, autrice de plusieurs romans historiques dédiés à la Pologne, et **Elisabeth Walle**, chargée de fonds polonais dans le département Littérature et Art de la BnF.

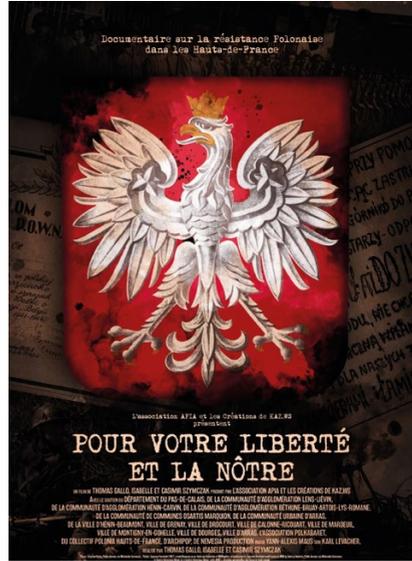
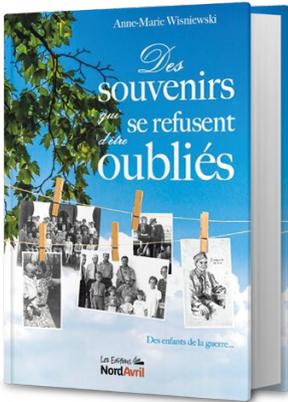


Rencontre organisée en partenariat avec l'Institut Polonais.

**MARDI 13 MAI • 18h00** PRÉSENTATION DE LIVRE | PROJECTION DE FILM

## RENDRE HOMMAGE ET TRANSMETTRE

Le livre *Des souvenirs qui se refusent d'être oubliés* présente quarante-cinq témoignages de personnes qui ont vécu la guerre en étant enfants. Elles habitent ou habitaient dans différentes régions de France, mais aussi en Pologne et en Italie. Dans cet ouvrage, le lecteur retrouvera aussi les détails de leurs vies d'après-guerre.



Projection du film *Pour votre liberté et la nôtre* (1h45).

Participation : **Guillaume de Louvencourt, Anne-Marie Wisniewski, Isabelle et Casimir Szymczak.**

**JEUDI 15 MAI • 19h00** PRÉSENTATION DE REVUE

## KOMETA, POURQUOI ?

Née du choc du retour de la guerre sur le continent européen, *Kometa* raconte le monde partout où il bascule, de l'intérieur, à travers les regards de celles et ceux qui le vivent. Cette revue bimensuelle propose des récits littéraires, des photos d'auteurs et des débats d'idées.

Présentation par **Léna Mauger**, directrice de la publication et rédactrice en chef de la revue.



**VENDREDI 16 MAI • 19h00** PRÉSENTATION DE LIVRE

# LES POLONAIS À MONTMORENCY DEPUIS L'INSURRECTION DE 1830

Le livre *Les Polonais à Montmorency depuis l'Insurrection de 1830* fait connaître l'histoire de la présence de la Grande Émigration polonaise dans la ville dès le XIX<sup>e</sup> siècle. La nouvelle édition de 2024, rédigée pour la Société d'Histoire de Montmorency et de sa Région, augmentée, richement illustrée grâce à de nombreuses sources polonaises trouvées sur place, présente des personnalités illustres, qui préféraient la ville et son calme au tumulte de Paris. Montmorency est devenue pour eux un lieu de séjour, de rencontres intellectuelles et politiques, et, pour beaucoup, une dernière demeure. Leur souvenir est présent à la Collégiale et au Cimetière des Champeaux : 280 sépultures y sont construites de

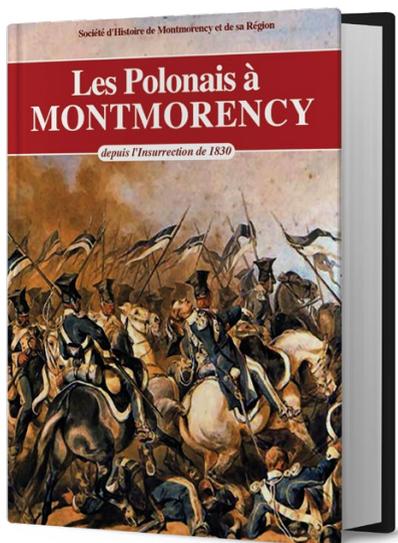
1841 à nos jours, avec le Mur de Souvenir rendant hommage aux soldats morts au cours de la Seconde Guerre mondiale, aux résistants engagés dans les réseaux français, aux immigrés de l'entre-deux-guerres et tombés au combat pour la liberté en Europe. De par cette tradition, Montmorency est un haut-lieu polonais en terre de France. La continuité de la présence polonaise à Montmorency est maintenue grâce aux Pèlerinages annuels polonais (181<sup>e</sup> en 2025) et aux Journées Polonaises – cette année, les 24 et 25 mai – organisées par la Mairie, dédiées à la Pologne et à l'amitié franco-polonaise.

Participation :

**Barbara Kłosowicz** – présidente de la Société pour la Protection des Souvenirs et Tombeaux Historiques polonais en France.

**Pierre Huet** – président de l'Association pour la Sauvegarde de Montmorency et de ses Abords.

**Halina Krzakowska-Moulin** – membre de la Société d'Histoire de Montmorency et de sa Région, de l'Association pour La Sauvegarde de Montmorency et de ses Abords et de la Société pour la Protection des Souvenirs et Tombeaux Historiques polonais en France.



source : Musée Régional de Torun

**La bataille d'Ostrołęka 1831.**  
Peinture de Juliusz Kossak.



**SAMEDI 24 MAI • 16h30** CONFÉRENCE

## L'HISTOIRE ENREGISTRÉE DANS LA PHOTOGRAPHIE. Photographie comme source historique précieuse

KONFERENCJA W JĘZYKU POLSKIM | CONFÉRENCE EN POLONAIS

La conférence portera sur la méthode d'obtention d'informations saisies sur du matériel documentaire tels que les photographies, les films documentaires, ou encore les cartes topographiques polonaises, allemandes, russes et alliées. Les thèmes abordés

- les mystères autour de certains monuments de Varsovie, comme ceux représentant Jan Kiliński, le monument académique de l'Université de Varsovie (années 1920) ou celui représentant Józef Piłsudski – leur histoire est la preuve de la manipulation par les soviétiques ;
- la controverse sur l'existence d'un camp de la mort à Varsovie (KL Warschau) ;
- protection des monuments contre les dommages de guerre à l'aide des uniques photographies en couleur de l'insurrection de Varsovie, le rôle du professeur Lorenz ;
- les « Robinsons » de Varsovie, survivre après l'insurrection de 1944 ;
- Les raids aériens soviétiques sur Varsovie pendant l'occupation nazie ;
- la vérité sur la destruction du Château Royal de Varsovie, l'instrumentalisation de sa reconstruction par la République Populaire de Pologne.



archives : Z. Walkowski

**Le Château Royal à Varsovie  
le 17 septembre 1939.**

Conférence par **Zygmunt Walkowski** : « Gardien de la Mémoire » à l'Institut de la Mémoire Nationale (IPN) et aux Archives Nationales, chercheur en histoire, spécialiste de l'iconographie de la Seconde Guerre mondiale, documentaliste de l'histoire polonaise du XX<sup>e</sup> siècle, avec un accent particulier sur l'Insurrection de Varsovie de 1944.

**SAMEDI 24 MAI** VISITES GUIDÉES DE L'EXPOSITION « LES CHEMINS DE L'ESPOIR »  
SUIVIES DE LA CONFÉRENCE « L'HISTOIRE ENREGISTRÉE DANS LA PHOTOGRAPHIE »

|               |   |
|---------------|---|
| 9h15 – 10h00  | visite – groupe 1 – lycéens                                   |
| 10h00 – 11h30 | conférence <i>l'Histoire enregistrée dans la photographie</i> |
| 11h30 – 12h00 | visite – groupe 2 – collégiens ou lycéens                     |
| 14h15 – 15h15 | visite – groupe 3 – collégiens ou lycéens                     |
| 15h30 – 16h30 | visite – groupe 4 – lycéens                                   |
| 16h30 – 18h00 | conférence <i>l'Histoire enregistrée dans la photographie</i> |

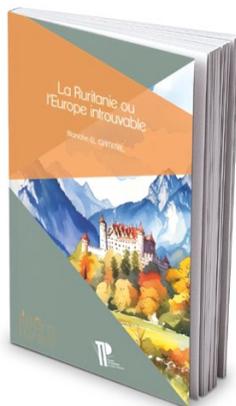
**MARDI 27 MAI • 19h00** SOIRÉE D'AUTEUR

## LA RURITANIE OU L'EUROPE INTROUVABLE

Il est un pays bien étrange, situé on ne sait où exactement en Europe centrale ou balkanique : la Ruritanie, ancêtre de la Syldavie et de la Bordurie des *Aventures de Tintin*.

Qu'est-il au juste ? Un pays imaginaire qu'on voit apparaître pour la première fois à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle dans *Le Prisonnier de Zenda*, écrit par l'Anglais Anthony Hope. Or le succès de ce roman a généré des épigones aux multiples noms, au point de donner naissance à un genre littéraire, la romance ruritanienne. Le fait est connu en Grande-Bretagne, mais très peu étudié en France, alors même qu'il a existé une abondante production ruritanienne française durant la première partie du XX<sup>e</sup> siècle.

Le présent ouvrage se propose d'exposer les codes ou les recettes d'un genre littéraire à succès à travers une étude détaillée des noms des pays, des noms des personnages et des scénarios types. Plus profondément, il rend compte des rapports entre la Ruritanie et l'Europe existante. Les noms et les intrigues



sont très manifestement influencés par l'actualité de la période étudiée, qui va de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle à la Seconde Guerre mondiale. On passe d'un pays de conte de fées ou d'opérette inspiré des *Märchen* allemands au pays angoissant de *Dracula* : originellement germanique, la Ruritanie se déplace dans les Balkans troublés. Le sujet permet donc d'éclairer les conceptions et les préjugés d'auteurs britanniques et français ; il renvoie à des divergences, des clivages, et même des fractures, d'une Europe à l'autre.

Par **Blanche El Gammal**, chercheuse et autrice spécialisée dans la littérature comparée de la *Mitteleuropa*.

**MARDI 3 JUIN • 18h30** SOIRÉE D'AUTEUR | MOMENT MUSICAL

## HÔTEL LAMBERT ET LE PRINCE CZARTORYSKI

**AU CENTRE DE LA CULTURE ET DE LA SCIENCE POLONAISE, LOIN DE LA PATRIE**

Le livre porte sur le Prince Adam Jerzy Czartoryski et ses collaborateurs polonais, français et roumains, à l'Hôtel Lambert. Le temps de la Grande Émigration est la période de développement de la culture polonaise à Paris, avec

la création de la Société Historique et Littéraire Polonaise et de la Bibliothèque Polonaise de Paris. La science polonaise a fait également des progrès, grâce à la Société d'assistance scientifique, en activité depuis 1832, qui a gran-

dement contribué à l'éducation des jeunes en exil. Elle a financé des bourses d'études aux jeunes Polonais souhaitant poursuivre des études. Le principal fondateur de cette organisation a été le Prince Adam Jerzy Czartoryski.

Participation : **Danuta Roman**, écrivaine, essayiste, traductrice.

Organisée par l'Association des Ingénieurs et Techniciens Polonais en France (AITPF) et Dom Polski de Bucarest.

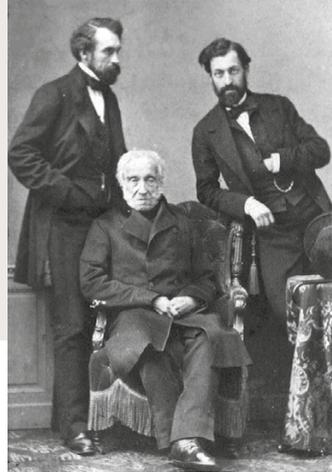
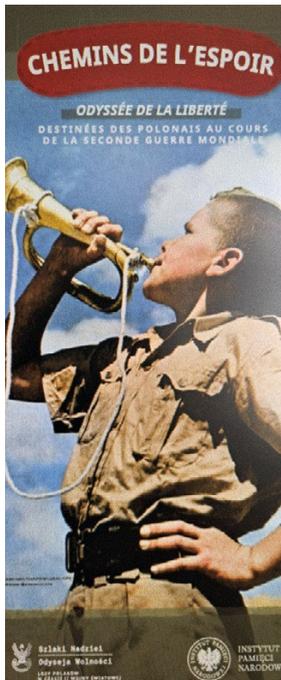


photo : pl.wikipedia.org

Adam Jerzy Czartoryski et ses fils.



**4/06 – 20/06 MARDI – VENDREDI • 14h00 – 18h00**

**EXPOSITION**

## CHEMINS DE L'ESPOIR, ODYSSEE DE LA LIBERTÉ

**DÉSTINÉES DE POLONAIS AU COURS DE LA SECONDE  
GUERRE MONDIALE**

**Vernissage de l'exposition, mercredi 4 Juin à 19h00**

L'exposition présente l'histoire des personnes ordinaires qui ont parcouru des milliers de kilomètres sans perdre de vue l'objectif d'une Pologne indépendante, d'une Europe unie ou d'un monde libre. C'est aussi l'histoire des militaires, qui se sont battus sur tous les fronts de la Seconde Guerre mondiale, et de leurs familles qui ont quitté l'archipel Goulag avec l'armée d'Anders. C'est également l'histoire des parachutistes qui étaient lâchés sous le couvert de la nuit dans la Pologne occupée, et enfin l'histoire des orphelins de Tanger sauvés de l'enfer des camps.

Exposition préparée par l'Institut de la Mémoire Nationale – Commission de poursuite des crimes contre la nation polonaise dans le cadre du projet international « Chemins de l'espoir. Odyssée de la liberté ».



**INSTYTUT  
PAMIĘCI  
NARODOWEJ**

JEUDI 5 JUIN • 17h00 – 20h00

COLLOQUE

## LA DÉMOCRATIE POLONAISE À L'ÉPREUVE DE LA DURÉE

« LA LIBERTÉ EST ACQUISE, LA DÉMOCRATIE RESTE INCERTAINE »

Bronisław Geremek

Deux ans après la victoire de l'opposition aux élections législatives qui a mis fin au règne du parti Droit et justice et au lendemain d'une élection présidentielle cruciale, comment la démocratie polonaise se porte-t-elle ? Plus de 35 ans après l'effondrement du communisme, à quels défis internes et externes la Pologne est-elle confrontée ? Que devient la démocratie polonaise à l'épreuve de la durée ?

**17h00** : Projection du film *L'énigme polonaise* (Réal. Georges Mink, Virginie Linhart, 2005, 57 minutes). Présentation par **Georges Mink**.

Le film retrace l'histoire de la sortie de la Pologne du communisme, les débats qui ont eu lieu pendant les négociations de la « Table Ronde » et les conséquences des décisions prises à ce moment-clé.

**18h00** : *Les métamorphoses de la démocratie en Pologne*, par **Jérôme Heurtaux**.

Vingt ans après sa sortie, quels enseignements tirer de *L'énigme polonaise* au regard des évolutions de la scène politique ? Quelles ont été les métamorphoses de la démocratie polonaise ?

**18h30** : Table-ronde avec **Ania Szczepanska**, **Jérôme Heurtaux**, **Georges Mink** et **Valentin Behr**.

Retour en questions sur la période 1989–2024 et sur les élections présidentielles de mai – juin 2025, suivi d'un échange avec le public.



Affiche pour les élections du 4 juin 1989 en Pologne montrant l'acteur Gary Cooper se rendant aux urnes, collection IBPP.

Référence au film *Le train sifflera trois fois*.

Co-organisé avec le Cercle de politique internationale de l'Université Paris-Dauphine PSL Research University.

LUNDI 19 MAI • 19h00 CONFÉRENCE

## LA « MÈRE POLONAISE » EST EN GRÈVE ? DE SYLWIA CHUTNIK

Sylwia Chutnik (née en 1979) fait partie de cette génération d'écrivains polonais qui portent de manière naturelle plusieurs casquettes : elle est chercheuse en anthropologie culturelle, *gender studies*, *urban studies*, *memory studies*, activiste féministe, guide touristique, présidente de la fondation de défense des droits des mères *MaMa et, last but not least*, écrivaine. Autrice de huit ouvrages (romans, recueils de nouvelles et de chroniques, guides...), elle place son écriture parmi tant d'autres occupations quotidiennes : son rôle de mère, ses actions d'activiste féministe, son travail de guide sur les traces de l'histoire au féminin dans la ville de Varsovie, sa vie médiatique, ses rêves anarchistes, entremêlés de rencontres avec des députés... Bref, toute une série d'actions

et d'activités qui convergent (ou pas) vers un même but. Parmi les questions que l'œuvre de Chutnik soulève, c'est face au paradigme romantique qu'elle acère sa plume. La conférence se focalisera sur ces premières parutions : *Kieszonkowy atlas kobiet* [« Les femmes, un atlas de poche »], 2008 et *Dzidzia* [« Le Bambin »], 2009, pour montrer ce dialogue post- ou contre-romantique, notamment vis-à-vis de la figure tutélaire de la « Matka Polka ».

Conférence par **Kinga Siatkowska-Callebat**, maître de conférence à Sorbonne-Université.



MARDI 24 JUIN • 19h00 CONFÉRENCE

## ADAM MICKIEWICZ, DE PARIS À CRACOVIE

Quand on dit qu'il y a de nombreux éléments en lien avec la vie et l'œuvre d'Adam Mickiewicz à Cracovie, on entend parfois : comment cela se fait-il, étant donné que le poète n'a jamais été à Cracovie ? On répond alors : oui, mais il est là. Il est enterré dans la crypte de la cathédrale de Wawel et son monument se trouve sur la place du marché de la ville. Des milliers de documents le concernant se trouvent dans les institutions culturelles et ecclésiastiques de Cracovie. Manuscrits, premières éditions de ses œuvres, leurs traduc-



Portrait d'Adam Mickiewicz, reproduction du daguerréotype de 1840.

tions et éditions ultérieures, autres documents manuscrits et imprimés, témoignages de son « culte » : traités, célébrations, monuments et les dessins desdits monuments, portraits... et même des objets à usage personnel.

Les funérailles d'Adam Mickiewicz, événement sans précédent n'ayant eu d'égaux que les funérailles royales, ont joué un rôle particulier dans l'histoire de Cracovie au XIX<sup>e</sup> siècle. Elles sont richement documentées.

Il est aussi possible qu'Adam Mickiewicz ait été

associé à Cracovie de son vivant, en tant que professeur à l'Université Jagellonne. C'est Józef Majer, le recteur de l'Université de l'époque, qui l'a proposé au poète. Ce dernier l'a accepté. Une belle lettre du poète contenant sa réponse se trouve à la Bibliothèque Polonaise de Paris. Une lettre que Mickiewicz a adressée à quelqu'un d'autre à ce sujet se trouve à Cracovie. Ce lien, et bien d'autres entre Paris et Cracovie, méritent d'être rappelés.

Par **Maria Korytowska**, professeur à l'Université Jagellonne à Cracovie.

## CINÉMA

**JEUDI 17 AVRIL • 18h00** PROJECTION DE FILM

### « PERFECT NUMBER » („Liczba Doskonała”) DE KRZYSZTOF ZANUSSI



Le jeune mathématicien David a consacré toute sa vie à l'étude des nombres premiers. La rencontre avec son cousin éloigné, Joachim, l'amène progressivement à réévaluer ses priorités. Cette rencontre aura un impact considérable sur eux deux, et provoquera une longue discussion sur l'ordre mystérieux du monde et le sens de la vie.

Fiction, Pologne/Italie/Israël, 2022, 87', C, VOSTF.

Avec **Andrzej Seweryn, Jan Marczewski, Julia Latosinska et Jan Nowicki.**

Soirée en présence de **Krzysztof Zanussi.**



Organisée par Evropa Film Akt  
[www.evropafilmaakt.com](http://www.evropafilmaakt.com)



**VENDREDI 18 AVRIL • 19h30** CONCERT

## TEMPO CHOPIN

Jeunes virtuoses en hommage à Chopin. Cycle de concerts de musique polonaise.

- Concerto Mi Mineur op. 11,
- Grande Polonaise Brillante op. 22.

Soliste : **Lan Anh Nguyen.**

Quintette à cordes : **Guei, Diamant, Lemenager, Prevost, Leblond.**

**MARDI 29 AVRIL • 19h00** CONCERT

## CLARA BELLON ARTISTE LYRIQUE

Piano : **Benjamin Laurent.**

Organisé par le C.E.S.C.P.



CONCERTS ORGANISÉS PAR ANIMATO :

**MERCREDI 2 AVRIL • 19h00**

**MERCREDI 7 MAI • 19h00**

**MERCREDI 18 JUIN • 19h00**



photo: pexels.com, cottonbro studio

4 AVRIL – 30 MAI, MARDI – VENDREDI • 14h00 – 18h00 EXPOSITION

# OLGA BOZNAŃSKA, PHILOSOPHIE DU PORTRAIT

À L'OCCASION DU 160<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE DE LA NAISSANCE DE L'ARTISTE

**Vernissage de l'exposition,  
vendredi 4 avril à 19h00**

Cette année marque le 160<sup>e</sup> anniversaire de la naissance d'Olga Boznańska, une artiste dont le travail a conquis le cœur de presque tous ceux qui peuvent voir ses peintures. Les œuvres d'Olga Boznańska à la Bibliothèque Polonaise de Paris sont arrivées après la guerre. On doit certaines d'entre elles à Jan Szymański (1887–1963), ancien attaché culturel de l'ambassade de la République de Pologne à Paris, trésorier puis secrétaire de la Société pour la Protection des Souvenirs et Tombeaux Historiques polonais en France. Le département des archives de l'IBPP conserve les lettres et les documents provenant d'un don testamentaire de Jan Szymański en 1954.

Pastels, caricatures et petits dessins au crayon réalisés sur des feuilles de papier arrachées dans des cahiers ont été soigneusement restaurés. Le plus grand trésor, bien sûr, ce sont les peintures elles-mêmes d'Olga Boznańska, pour la plupart peintes sur carton ou sur



**Croquis de femmes et d'hommes, 1885–1898,  
crayon. Collection IBPP.**



**Croquis de femmes en chapeaux,  
1885–1898, crayon. Collection IBPP.**

panneau. À la Bibliothèque Polonaise de Paris, nous gardons aujourd'hui 25 peintures et esquisses de l'artiste. Une grande partie est occupée par des portraits, dont cinq autoportraits de l'artiste. Jusqu'au 30 mai, vous pourrez admirer ses peintures et ses dessins appartenant à la collection de notre institution. Aurelia Wyleżyńska a écrit à son sujet : « Sa vie est belle et riche, non seulement parce qu'elle a fait beaucoup de choses elle-même, mais aussi parce qu'avec elle, sous sa supervision et son influence, il s'est passé beaucoup de choses pour le bien de l'art, plus d'un artiste a réalisé sa vocation, puis il l'a accomplie selon ses forces et ses circonstances. »

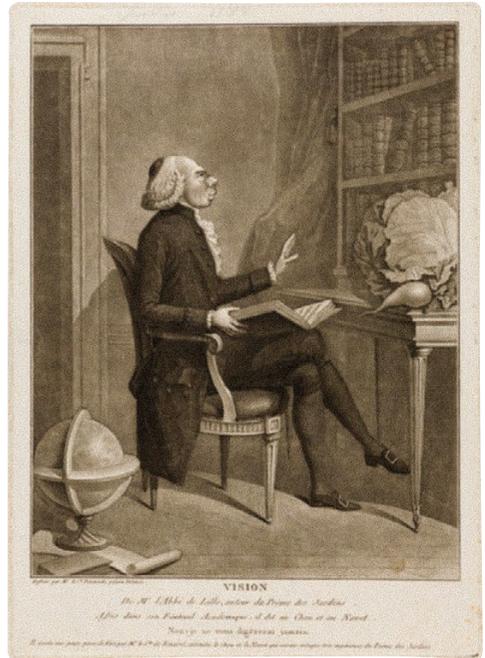
**VENDREDI 6 JUIN • 19h00** COURS D'HISTOIRE DE L'ART

## LES AMATEURS POLONAIS, ENTRE XVIII<sup>e</sup> ET XIX<sup>e</sup> SIÈCLES

### LE DESSIN ET LA GRAVURE DES NOBLES ET DES ARISTOCRATES POLONAIS ENTRE 1760 ET 1830

Le dessin d'amateurs devient un élément important de la vie sociale des élites européennes vers la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle. Ce sont les amateurs français qui donnent le ton à toute l'Europe. Le dessin d'amateurs en Pologne prend une forme spécifique. Dans sa présentation, l'auteur du cours essaiera de montrer comment ce phénomène, si étroitement lié à la naissance de l'histoire de l'art, est apparu dans un pays sans galerie royale ou nationale, sans académie d'art et sans expositions publiques.

Cours présenté par **Paweł Ignaczak**, diplômé en histoire de l'art à l'Université Adam Mickiewicz de Poznań, où il a obtenu son doctorat pour sa thèse sur les gravures de Jean-Pierre Norblin de la Gourdain (1745–1830). Il a travaillé au département des estampes et des dessins du Musée National de Poznań, au département des collections artistiques de la Bibliothèque Polonaise de Paris et au Musée de Varsovie. Depuis 2015, il enseigne à l'Académie des Beaux-Arts de Varsovie et, depuis 2020, il est vice-doyen de la Faculté des recherches artistiques et d'études curatoriales. Depuis mars 2025, il travaille aussi au Château royal de Varsovie.



**Vision de l'Abbé de Lille, l'auteur du Poème sur les jardins, dessiné par le Comte de Potowicki, manière noire, 1788. Collection IBPP.**

11 JUIN – 19 JUILLET, MARDI – VENDREDI • 14h00 – 18h00 EXPOSITION

## WANDA ŁADNIEWSKA-BLANKENHEIM (1903–1994)

**Vernissage de l'exposition, mercredi 11 juin à 19h00**

Wanda Ładniewska (1903–1994), artiste sculptrice et médailleuse, étudie la philologie germanique et l'histoire de l'art à Lviv. En 1928, elle épouse Zygmunt Józef Blankenheim. Ils sont arrêtés ensemble par la Gestapo en 1943 et transférés à Auschwitz, où son mari meurt fin 1944. Elle est ensuite placée à Birkenau, puis à Ravensbrück, Malchów et enfin à Leipzig, d'où elle réussit à s'échapper début avril 1945. Elle retourne en Pologne, mais à partir de décembre 1946, elle s'installe définitivement à Paris. Wanda Ładniewska travaille à la *Gazeta Polska*, d'abord comme correctrice, puis dans le département culturel en tant que critique d'art, rédigeant des critiques de films et d'expositions, réalisant des entretiens avec des artistes et informant la communauté franco-polonaise sur l'actualité de la culture dans le pays. Puis, de 1952 à 1961, elle travaille comme professeur de langue polonaise au Lycée Polonais de Paris. En 1950, elle commence des études de sculpture dans l'atelier d'Emmanuel Auricoste à l'Académie de la Grande Chaumière. Les expériences de guerre et de camp ont laissé une énorme marque dans sa vie et son œuvre. Elle a appartenu pendant de nombreuses années à l'Amicale d'Auschwitz et des Camps de Haute-Silésie. La réalité du camp est visible à la fois dans ses articles publiés dans *Gazeta Polska* et dans ses œuvres sculpturales.

Les œuvres de Wanda Ładniewska ont été exposées à plusieurs reprises en France et récemment en Pologne, mais jamais encore à la Bibliothèque Polonaise de Paris. Les œuvres issues de nos collections ont été restaurées



**Trois personnages assis sur un banc, les années 60 XX s., terre cuite. Collection IBPP, [www.pauart.pl](http://www.pauart.pl).**

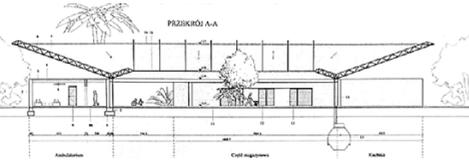
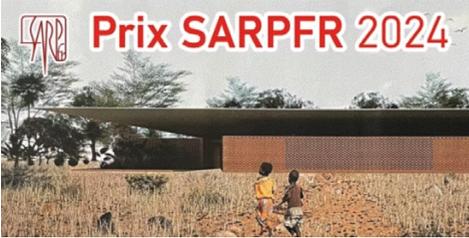
pour cette occasion. L'exposition, préparée en coopération avec la Galerie Dyląg à Cracovie, présente des sculptures, des œuvres sur papier, des tableaux, ainsi que quelques documents d'archives issus de nos fonds.

En coopération avec la Galerie Dyląg à Cracovie.

galeria  
**DYLAG**

VENDREDI 13 JUIN • 18h30

## CÉRÉMONIE DE REMISE DES PRIX DE LA SOCIÉTÉ DES ARCHITECTES POLONAIS EN FRANCE – SARPFR 2025



- Introduction par **Thaddée Nowak**, président de la SARPFR ;
- Présentation du travail du Jury ainsi que celui des lauréats de l'édition 2025 par **Joanna Fourqier**, présidente du Jury ;
- Remise des prix en présence d'un représentant de l'Institut Bibliothèque Polonaise de Paris ;
- Débat avec les lauréats ;
- Moment musical ;
- Visite de l'exposition des meilleurs projets de l'édition 2025.



SCIENCES

VENDREDI 20 JUIN • 18h00 CONFÉRENCE

## NOUVEAUTÉS DANS LA PRISE EN CHARGE CHIRURGICALE DES PATHOLOGIES CARDIO-VASCULAIRES

La prise en charge interventionnelle des pathologies cardiaques évolue grâce au développement des dispositifs médicaux implantables performants. Dans certains cas, les interventions chirurgicales pour les valvulopathies peuvent ainsi être évitées grâce aux méthodes moins invasives, comme TAVI pour la valve aortique rétrécie ou MITRA CLIP pour l'insuffisance de la valve mitrale. Les nouvelles technologies rendent les prothèses valvulaires et vasculaires plus durables et plus faciles à implanter.

Les récents dispositifs d'assistance circulatoire pour les patients en insuffisance cardiaque sévère permettent d'améliorer leur qualité de vie et parfois d'éviter une transplantation cardiaque.

Participation : Dr **Christophe Kucharski**, chirurgien cardio-vasculaire.

Organisée par l'Association des Médecins d'Origine Polonaise de France.

**SAMEDI 17 MAI • 14h00 – 21h00**

**NUIT EUROPÉENNE DES MUSÉES | PORTES OUVERTES**

## DANSES POLONAISES

**15h30–17h20**

**Comme nulle part ailleurs** – à la Bibliothèque Polonaise de Paris, la danse prend place.

Voulez-vous l'apprendre avec nous ?

Il s'agit de la Polonaise et de quelques pas d'Oberek...

Notre professeur, **Ella Jaroszewicz**, est une artiste mime, danseuse, metteuse en scène, chorégraphe et pédagogue. Elle est à l'origine d'un langage gestuel qui synthétise l'art du mime et la science de la chorégraphie, et qu'elle a développé en France. En 1973, elle crée la compagnie MAGENIA et, un an plus tard, le Studio MAGENIA, « Académie européenne de théâtre corporel », qui a existé jusqu'en 2018, et a formé plus de 800 jeunes artistes.



La Polonaise, héliogravure de l'album *Tańce polskie* par Zofia Stryjeńska, Kraków, 1929. Collection IBPP.

## RENCONTRE AVEC L'ŒUVRE DE MIEKE BAL

**EN PRÉSENCE DE L'ARTISTE | 17h30**

**Le passé ne va nulle part.** Dans le cadre de la Nuit Européenne des Musées, l'Institut Bibliothèque Polonaise de Paris accueillera une exposition éphémère d'œuvres de la chercheuse et vidéaste Mieke Bal sous le commissariat d'**Anna Szykowska-Piotrowska**. L'exposition est basée sur trois films : *Reasonable Doubt* (98 min.), *It's About Time !* (31,29 min.) et *Refugeedom* (24,5 min.). Les écrans et les films ont été incrustés dans l'espace de la Bibliothèque Polonaise, qui abrite une incroyable collection d'œuvres d'art, d'archives et de trésors de l'émigration polonaise du XIX<sup>e</sup> siècle et de ses intellectuels et créateurs notables. Les images animées des films forment des installations avec des œuvres d'art choisies et font revivre le passé au cours de cette nuit spéciale à Paris.

Le passé en tant qu'histoire, récit ou image est une texture du temps présent. Il ne s'agit pas seulement d'une



**Auteure de l'affiche : Zuzanna**

**Zakrzewska.** Crédits photo : Carla Van de Puttelaar (Women in the Art World 2019)

texture abstraite et poétique, mais aussi d'une texture matérielle. Les pavés sur lesquels nous courons tous les jours, les pierres que nous jetons distraitemment à la rivière, les arbres qui étaient là avant nous et qui nous survivront, les vieux meubles qui ont été témoins de conversations secrètes. Et bien sûr, le passé est là parce que tout ce qui s'est passé a façonné notre présent. Sont présentes les personnes qui ont écrit les livres les plus incroyables (comme Mickiewicz), la musique la plus touchante (comme Chopin) ou qui ont peint en anticipant les nouveaux horizons du XX<sup>e</sup> siècle et au-delà (comme Boznańska). Ils sont tous encore là, avec leurs pensées, leur imagination et leur créativité, mais pas par le biais de leur corps, mais par celui de l'art. Ceux qui se sont battus pour la forme des pays ont laissé une trace sur les cartes. Nous faisons l'expérience de cette forme lorsque nous voyageons ou lorsque nous restons à l'intérieur.

Il convient donc de répéter les mots de William Faulkner : « Le passé n'est jamais mort. Ce n'est même pas le passé. » Et pourtant, nous avons

tendance à l'oublier, pensant que le passé est le domaine de la poussière et des araignées et que le fossé qui nous sépare d'eux est si grand que nous n'avons pas grand-chose en commun. Mais nous héritons des problèmes et des joies du passé, des questions et des réponses, et ce que nous appelons la connaissance ou la politique ne date pas d'aujourd'hui.

En tant qu'artiste visuelle et vidéaste, Mieke Bal a le sens de tout cela. Elle est capable de montrer la vitalité du passé, comment il croise et influence le temps présent, mais aussi comment il contient déjà l'avenir. Dans ses films, Mieke Bal se déplace rapidement dans le temps et montre comment la question de l'émigration est liée à la solitude, à la nostalgie et à l'aliénation (*Refugeedom*), comment les intellectuels ne cesseront jamais de chercher des réponses impossibles (*Reasonable Doubt*), et comment les anciens mythes grecs sont toujours d'actualité parce que nous ne partageons pas seulement les pierres, mais aussi la condition humaine (*About Time !*).

**DIMANCHE 25 MAI • 11h15 – 16h30**

## 181<sup>e</sup> PÈLERINAGE DES POLONAIS À MONTMORENCY

Pour honorer le souvenir des Polonais morts en exil, a lieu à Montmorency, sous les auspices de la Municipalité, le 181<sup>e</sup> Pèlerinage organisé par la Société Historique et Littéraire Polonaise, avec le concours de la Mission Catholique Polonaise en France, de la Collégiale Saint-Martin à Montmorency, du Centre du Dialogue des Pères Pallottins et de la Société pour la Protection des Souvenirs et Tombeaux Historiques Polonais en France. Vous êtes invités à participer nombreux à cette cérémonie traditionnelle. Le programme de cette journée de prière et de souvenir est le suivant :

**11h15** – Messe à la Collégiale Saint-Martin de Montmorency.

**13h00** – Dépôt de gerbes à l'ancien Cimetière des Champeaux (rue Galliéni) sur les tombes des Polonais dont nous souhaitons tout particulièrement honorer la mémoire. On se rendra au cimetière à pied, en voiture ou en autocar.

**14h30** – Rencontre amicale autour d'un café dans la Maison des Pères Pallottins (34, chemin des Bois-Briffaults) à Montmorency. Chaque participant apporte ses provisions pour un pique-nique dans le jardin. Départ pour Paris à 16h30 précises.

24 MAI – 20 JUIN, MARDI – VENDREDI • 14h00 – 18h00

## LE 26 MARS 1945 : LE GÉNÉRAL STANISŁAW MACZEK OBTIENT LA CROIX DE CHEVALIER DE L'ORDRE NATIONAL DE LA LÉGION D'HONNEUR

EN LIEN AVEC L'EXPOSITION « CHEMINS DE L'ESPOIR. ODYSSÉE DE LA LIBERTÉ »

L'Institut Bibliothèque Polonaise de Paris présente sur ses écrans tactiles grand format quelques documents numérisés qui n'ont jamais été présentés au grand public.

À l'occasion du 80<sup>e</sup> anniversaire de la fin de la Seconde Guerre mondiale, nous présentons quelques photographies illustrant les soldats

polonais qui se sont battus aux côtés des armées alliées pendant la Seconde Guerre mondiale. Les forces armées polonaises, qui ont lutté pour l'indépendance de la Pologne, ont participé auprès des armées alliées aux combats pour la liberté de la Norvège, de la France, de la Grande-Bretagne, de l'Italie, de la Belgique et des Pays-Bas.



Photos de la cérémonie franco-polonaise du 26 mars 1945 à l'Arc de Triomphe de Paris en hommage à la 1<sup>ère</sup> Division blindée polonaise commandée par le général Stanisław Maczek en présence des généraux Juin et Koenig, gouverneur militaire de Paris. Le général Juin décore le général Maczek et des soldats polonais. Les généraux Juin, Koenig et Maczek signent le livre d'or de l'Arc de Triomphe.

photos S.C.A., archives IBPP

# ARCHIVES INÉDITES SUR LES ÉCRANS TACTILES COLLECTIONS ARTISTIQUES

Les photos présentent le général Stanisław Maczek lors de sa décoration le 26 mars 1945 sous l'Arc de Triomphe à Paris.

Le général Maczek a été un personnage important de l'histoire de la Pologne. Ce docteur en philosophie est devenu le père de l'armée blindée polonaise. En 1939, il a été à la tête de la 10<sup>e</sup> Brigade de cavalerie motorisée, ensuite, pendant la Bataille de France en 1940 – la 10<sup>e</sup> Brigade de cavalerie blindée, dès février 1942

– la 1<sup>ère</sup> Division blindée polonaise qui avait participé à l'opération « Overlord » en août 1944. Après la bataille victorieuse de Falaise, il a libéré des villes, villages français, puis ceux de la Belgique et des Pays-Bas.

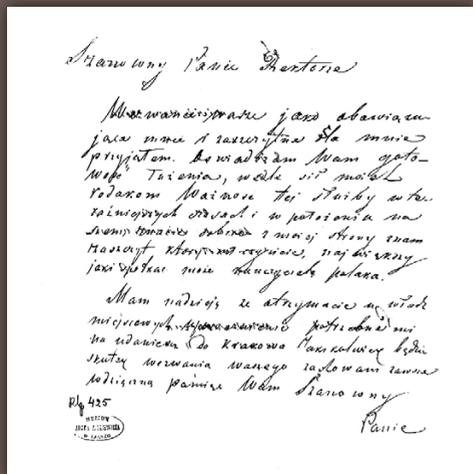
Stanisław Maczek est mort à Édimbourg le 11 décembre 1994, et est enterré parmi ses soldats de la 1<sup>ère</sup> Division blindée au cimetière militaire polonais de Breda.

**20 JUIN – 31 AOÛT, MARDI – VENDREDI • 14h00 – 18h00**

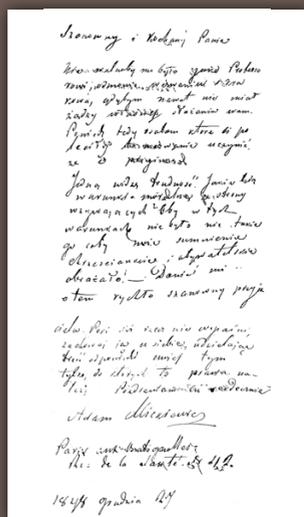
## ADAM MICKIEWICZ DE PARIS À CRACOVIE

EN LIEN AVEC LA CONFÉRENCE  
DE MARIA KORYTOWSKA  
DU 24 JUIN 2025

Józef Majer, le recteur de l'Université Jagellone de Cracovie, a proposé le 4 janvier 1849 au poète Adam Mickiewicz de devenir professeur de l'Université. Ce dernier l'a accepté. Une belle lettre du poète contenant sa réponse à cette proposition se trouve à la Bibliothèque Polonaise de Paris, ainsi que la correspondance entre le poète et le prince Czartoryski ou le peintre Wojciech Stattler.



Lettre de Mickiewicz à Józef Majer avec réponse le 4 janvier 1849, archives IBPP, Lewak 425.



Lettre de Mickiewicz à Stattler du 27 décembre 1848, Archives Nationales de Cracovie, subvention NPRH/DN/SP/507001/2021/11.

# EXPOSITIONS PERMANENTES

**MARDI – VENDREDI • 14h00 – 18h00** MUSÉE ADAM MICKIEWICZ



Le Musée présente des documents liés à la vie et à l'œuvre du poète polonais Adam Mickiewicz (1798–1855). Il est considéré comme l'un des plus grands poètes romantiques européens. Pour les Polonais, ce visionnaire est le symbole de l'identité nationale et de l'unité culturelle. Il a vécu pendant plus de 20 ans en France. La chaire de « Langue et littérature slave » (au singulier) fut créée pour lui au Collège de France où il a donné des cours de 1840 à 1844.



Photos : Hanna Zaworonko

## MARDI – VENDREDI • 14h00 – 18h00 SALON CHOPIN

Le Salon Chopin est le seul lieu en France entièrement consacré au grand compositeur et pianiste de renommée internationale, qui en 1833 devient membre de la Société Littéraire Polonaise, la plus importante organisation regroupant les exilés polonais à Paris. Frédéric Chopin, né en 1810 à Żelazowa Wola, meurt en 1849 à Paris.

Le salon romantique de Chopin fait revivre l'atmosphère de l'époque et fait resurgir la figure de l'artiste. Orné de portraits de Chopin et de ses proches (George Sand, Julien Fontana, Wojciech Grzymata) et de dessins et souvenirs de l'époque, le Salon réunit les objets personnels de l'artiste : lettres, photographies, manuscrits de partitions, ou encore un fauteuil présent dans son dernier appartement, place Vendôme.



Photo : Hanna Zaworonko

Au sein de cette reconstitution du monde intime de Chopin, un piano Pleyel d'époque nous fait ré-entendre quelques accords célèbres dans le monde entier.

## MARDI – VENDREDI • 14h00 – 18h00 MUSÉE BIEGAS

Boleslas Biegas, peintre, sculpteur, auteur de pièces de théâtre et d'essais esthétiques, est né en Pologne en 1877. Il a vécu pendant plus de 50 ans en France. Il est mort à Paris en 1954.

Aujourd'hui, ses travaux sont exposés dans les musées de Paris, de Lyon et de Rennes, ainsi qu'en Pologne et dans de nombreuses collections privées.

Le musée présente des œuvres qui proviennent du legs de Boleslas Biegas à la Société Historique et Littéraire Polonaise, son légataire universel.



Photos : Hanna Zaworonko



# CALENDRIER

## AVRIL 2025

PAGE

|                 |           |               |  |           |
|-----------------|-----------|---------------|--|-----------|
| <b>MARDI</b>    | <b>1</b>  | 17h30 – 18h30 | <b>HISTOIRE ET CIVILISATION</b>   Conférence : <i>Aux origines de la relation privilégiée entre la France et la Pologne</i> , à la Bibliothèque Nationale de France (salle 70) | <b>4</b>  |
| <b>MERCREDI</b> | <b>2</b>  | 19h00         | <b>MUSIQUE</b>   Concert Animato   | <b>13</b> |
| <b>VENDREDI</b> | <b>4</b>  | 19h00         | <b>EXPOSITION</b>   Vernissage : <i>Olga Boznańska</i>   | <b>14</b> |
| <b>JEUDI</b>    | <b>17</b> | 18h00         | <b>CINÉMA</b>   Projection de film : <i>Perfect number</i> de Krzysztof Zanussi dans le cadre du Festival Europe autour de l'Europe  | <b>12</b> |
| <b>VENDREDI</b> | <b>18</b> | 19h30         | <b>MUSIQUE</b>   Concert : <i>Tempo Chopin</i>   | <b>13</b> |
| <b>MARDI</b>    | <b>29</b> | 19h00         | <b>MUSIQUE</b>   Concert : <i>Clara Bellon et Benjamin Laurent</i> organisé par le CЕССР   | <b>13</b> |

## MAI 2025

|                 |           |                                   |   |           |
|-----------------|-----------|-----------------------------------|---|-----------|
| <b>MERCREDI</b> | <b>7</b>  | 19h00                             | <b>MUSIQUE</b>   Concert Animato  | <b>13</b> |
| <b>MARDI</b>    | <b>13</b> | 18h00                             | <b>HISTOIRE ET CIVILISATION</b>   Conférence : <i>Rendre hommage et transmettre</i>   | <b>5</b>  |
| <b>JEUDI</b>    | <b>15</b> | 19h00                             | <b>HISTOIRE ET CIVILISATION</b>   Présentation de la revue KOMETA   | <b>5</b>  |
| <b>VENDREDI</b> | <b>16</b> | 19h00                             | <b>HISTOIRE ET CIVILISATION</b>   Soirée d'auteur : <i>Les Polonais à Montmorency depuis l'Insurrection de 1830</i>   | <b>6</b>  |
| <b>SAMEDI</b>   | <b>17</b> | 14h00 – 21h00                     | <b>RENCONTRE ANNUELLE</b>   Portes ouvertes : <i>Nuit Européenne des Musées</i><br>15h30 – 17h20   Danses polonaises : <i>Ella Jaroszewicz</i><br>17h30   Rencontre avec l'œuvre de <i>Mieke Bal</i>  | <b>18</b> |
| <b>LUNDI</b>    | <b>19</b> | 19h00                             | <b>LITTÉRATURE</b>   Conférence : <i>La Mère polonaise en grève?</i> de Sylwia Chutnik  | <b>11</b> |
| <b>SAMEDI</b>   | <b>24</b> | 9h15 – 16h30<br><br>16h30 – 18h00 | <b>HISTOIRE ET CIVILISATION</b>   Visites guidées pour les collégiens et lycéens de l'exposition : <i>Les Chemins de l'espoir. Odyssée de la liberté</i><br><br><b>HISTOIRE ET CIVILISATION</b>   Conférence : <i>Histoire enregistrée dans la photographie</i> | <b>7</b>  |
| <b>DIMANCHE</b> | <b>25</b> | 11h15 – 16h30                     | <b>RENCONTRE ANNUELLE</b>   Pèlerinage à Montmorency  | <b>19</b> |
| <b>MARDI</b>    | <b>27</b> | 19h00                             | <b>HISTOIRE ET CIVILISATION</b>   Soirée d'auteur : <i>La Ruritanie ou l'Europe introuvable</i>   | <b>8</b>  |

JUN 2025

PAGE

|                 |           |               |   |           |
|-----------------|-----------|---------------|---|-----------|
| <b>MARDI</b>    | <b>3</b>  | 18h30 – 21h30 | <b>HISTOIRE ET CIVILISATION</b>   Soirée d'auteur et Moment musical : <i>Hôtel Lambert et le Prince Czartoryski au centre de la culture et de la science polonaise, loin de la patrie</i> | <b>8</b>  |
| <b>MERCREDI</b> | <b>4</b>  | 19h00         | <b>HISTOIRE ET CIVILISATION</b>   Vernissage de l'exposition : <i>Les Chemins de l'espoir. Odyssée de la liberté</i>  | <b>9</b>  |
| <b>JEUDI</b>    | <b>5</b>  | 17h00 – 20h00 | <b>HISTOIRE ET CIVILISATION</b>   Colloque : <i>La démocratie polonaise à l'épreuve de la durée</i>   | <b>10</b> |
| <b>VENDREDI</b> | <b>6</b>  | 19h00         | <b>HISTOIRE DE L'ART</b>   Cours d'histoire de l'art : <i>Artistes amateurs, XVIII<sup>e</sup> et début du XIX<sup>e</sup> siècle</i>   | <b>15</b> |
| <b>MERCREDI</b> | <b>11</b> | 19h00         | <b>EXPOSITION</b>   Vernissage : <i>Wanda Ładniewska-Blankenheim</i>  | <b>16</b> |
| <b>VENDREDI</b> | <b>13</b> | 18h30         | <b>ARCHITECTURE</b>   Cérémonie de Remise des Prix de la Société des Architectes Polonais en France   | <b>17</b> |
| <b>MERCREDI</b> | <b>18</b> | 19h00         | <b>MUSIQUE</b>   Concert Animato  | <b>13</b> |
| <b>VENDREDI</b> | <b>20</b> | 18h00         | <b>SCIENCES</b>   Conférence : <i>Nouveautés dans la prise en charge chirurgicale des pathologies cardiovasculaires</i>   | <b>17</b> |
| <b>MARDI</b>    | <b>24</b> | 19h00         | <b>LITTÉRATURE</b>   Conférence : <i>Adam Mickiewicz de Paris à Cracovie</i>  | <b>11</b> |

## INFORMATIONS PRATIQUES

Le calendrier peut subir des modifications. Elles seront signalées par newsletter ou sur le site : [www.ibpp.eu](http://www.ibpp.eu)

La Bibliothèque Polonaise de Paris se situe au **6, QUAI D'ORLÉANS – 75004 PARIS** sur l'île Saint-Louis face au Pont de la Tournelle.

**Bus** : 63, 67, 86, 87 | **Méto** : Saint-Paul (1), Cité (4), Pont Marie (7), Maubert-Mutualité (10) | **RER** : Saint-Michel Notre-Dame (B et C).

Mail : [reservations@ibpp.eu](mailto:reservations@ibpp.eu) (en précisant l'événement). Entrée libre à tous les événements.

Pour la visite des musées (groupes) : **Anna Czarnocka**, [a.czarnocka@ibpp.eu](mailto:a.czarnocka@ibpp.eu), tél : + 33 1 55 42 83 85

## VISITES DES EXPOSITIONS :

|                                      |               |
|--------------------------------------|---------------|
| Plein tarif                          | <b>7 €</b>    |
| Étudiants, seniors (+65 ans)         | <b>4 €</b>    |
| Jeunes (–18 ans)                     |               |
| Demandeurs d'emploi                  | <b>entrée</b> |
| Membres de la SHLP et leurs familles | <b>libre</b>  |
| Carte presse, carte ICOM             |               |

Horaires d'ouverture des **archives** (seulement pour les chercheurs accrédités) et de la **salle de lecture** (accès libre) : mardi – vendredi, 10h00–13h00, 14h00–18h00. Contact : **Aneta Nisiobęcka**, [a.nisiobęcka@ibpp.eu](mailto:a.nisiobęcka@ibpp.eu).

**ATTENTION : À PARTIR DU 20 MAI 2025 LES NOUVEAUX HORAIRES DE VISITES DES EXPOSITIONS :**

**Mardi – Vendredi : 10h00 – 13h00, 14h00 – 18h00 ; Samedi : 10h00 – 18h00.**



En 1832, un groupe de patriotes issus de la Grande Émigration polonaise, venus à Paris après l'échec de l'Insurrection nationale de 1830–31, crée la Société Littéraire Polonaise. Leur objectif : servir la Nation en sauvegardant tous les documents qui concernent l'histoire et la culture polonaises. En 1838, sous l'égide de cette Société, naît la Bibliothèque Polonaise de Paris.

En 1854, devenue Société Historique et Littéraire Polonaise (SHLP), l'association acquiert, grâce à de nombreux dons et legs, un ancien hôtel particulier du XVII<sup>e</sup> s., situé sur l'île Saint-Louis, au 6, quai d'Orléans, son siège actuel.

Aujourd'hui, la SHLP et l'Institut Bibliothèque Polonaise de Paris (IBPP) continuent à assurer la présence polonaise au sein du patrimoine intellectuel et culturel de l'Europe. La Bibliothèque abrite une riche collection de livres, des archives uniques, ainsi que des musées aux collections

de grande valeur : le Salon Chopin, le Musée Adam Mickiewicz et le Musée Boleslas Biegas.

La SHLP et l'IBPP entretiennent des relations étroites avec des universités, des musées et des archives en Pologne, en France et dans le monde. La Bibliothèque Polonaise accueille des boursiers et chercheurs qui viennent consulter des éditions rares de chefs-d'œuvre, des documents historiques de toute première importance, ou des manuscrits d'illustres écrivains et artistes.

Au 6, quai d'Orléans, le dialogue ininterrompu depuis le XIX<sup>e</sup> siècle entre les cultures française et polonaise se poursuit à travers divers échanges culturels : colloques, cycles de conférences, concerts et expositions.

## INSTITUT BIBLIOTHÈQUE POLONAISE DE PARIS

6, QUAI D'ORLÉANS – 75004 PARIS

[www.ibpp.eu](http://www.ibpp.eu)

tél : + 33 1 55 42 83 83

**exemplaire gratuit**



Photo : Hanna Zaworonko